



送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



* E N 2 9 8 5 0 4 9 2 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 504 924 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2024 01 12
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	
Time 24 Building	
2-4-32 Aomi	
Koto-ku	
Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kim Seon-kyung
Kim Seon-kyung
Building 107, Room 1104, Centum KCC Sweichen,
42, Banyeo-ro, Haeundae-gu,
Busan (Banyeo-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 48042

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8550-0753
Health food	2	USD4.88	FAX 010-8550-0753	
Health food	1	USD1.00		内容品種別 Contents type

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN298504924JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Seon-kyung Kim Seon-kyung Building 107, Room 1104, Centum KCC Sweichen, 42, Banyeo-ro, Haeundae-gu, Busan (Banyeo-dong) 48042, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 1	USD USD 2.44 1.00	USD USD 4.88 1.00
総合計 (Total)			3		USD 5.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 9 8 5 0 4 9 2 4 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 298 504 924 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額	郵便料金	諸料金
		2024	01	12		
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 48042
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA				
FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2		TEL 010-8550-0753
Health food				1		FAX 010-8550-0753
						内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						588 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 48042 Country KOREA TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753	
日付印 Date Stamp	



* E N 2 9 8 5 0 4 9 2 4 J P *お問い合わせ番号 (item number) EN 298 504 924 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先 Postal Code 48042 Country KOREA TEL 010-8550-0753 FAX 010-8550-0753	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日付印 Date Stamp	
受付局控 10年保存	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
健康食品 1 USD 1.00 USD 4.88 USD 1.00 USD 4.88	
健康食品 1 USD 1.00 USD 4.88 USD 1.00 USD 4.88	
No commercial value for customs purpose only	
日本円換算合計 (円) 588	
内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
合計金額 (円) 588	



* E N 2 9 8 5 0 4 9 2 4 J P *内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 8 1 7 6 0 7 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 176 075 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2024 01 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Minah Kim
Minah Kim
33, Cheonma-ro 72beon-gil, Buk-gu,
Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Samgu Trinien
Apartment) 102-107

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 37590

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3911-1015
Health food			1		USD1.95	FAX 010-3911-1015
Health food			1		USD1.00	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN298176075JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Minah Kim Minah Kim 33, Cheonma-ro 72beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Samgu Trinien Apartment) 102-107 37590, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3911-1015 FAX 010-3911-1015		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD USD 1.95 1.00	USD USD 1.95 1.00
総合計 (Total)			2		USD 2.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 8 1 7 6 0 7 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 176 075 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 01 12			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Minah Kim Minah Kim 33, Cheonma-ro 72beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Samgu Trinien Apartment) 102-107</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 37590		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3911-1015 FAX 010-3911-1015
					1	USD1.95		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD1.00		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



* E N 2 9 8 1 7 6 0 7 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 298 176 075 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																									
<p>Minah Kim Minah Kim 33, Cheonma-ro 72beon-gil, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Samgu Trinien Apartment) 102-107</p> <p>お届け先 Postal Code 37590</p>																																									
<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>																																									
<p>TEL 010-3911-1015 FAX 010-3911-1015</p>																																									
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード Health Food</td> <td>原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)</td> <td>個数 1</td> <td>正味重量 USD 1.00</td> <td>損害要償額 (円) USD 1.95</td> <td>郵便料金 (円) USD 1.00</td> <td>諸料金 (円) USD 0.95</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード Health Food</td> <td>原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)</td> <td>個数 1</td> <td>正味重量 USD 1.00</td> <td>損害要償額 (円) USD 1.00</td> <td>郵便料金 (円) USD 1.00</td> <td>諸料金 (円) USD 0.95</td> </tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: right;">日本円換算額合計 (円) 295</td> </tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: right;">受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="8" style="text-align: right;">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health Food	HSコード Health Food	原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)	個数 1	正味重量 USD 1.00	損害要償額 (円) USD 1.95	郵便料金 (円) USD 1.00	諸料金 (円) USD 0.95	内容品詳細 Health Food	HSコード Health Food	原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)	個数 1	正味重量 USD 1.00	損害要償額 (円) USD 1.00	郵便料金 (円) USD 1.00	諸料金 (円) USD 0.95	日本円換算額合計 (円) 295								受付日印 Date Stamp								No commercial value for customs purpose only.							
内容品詳細 Health Food	HSコード Health Food	原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)	個数 1	正味重量 USD 1.00	損害要償額 (円) USD 1.95	郵便料金 (円) USD 1.00	諸料金 (円) USD 0.95																																		
内容品詳細 Health Food	HSコード Health Food	原産国 Japan Boy (Vibex Seiyaku)	個数 1	正味重量 USD 1.00	損害要償額 (円) USD 1.00	郵便料金 (円) USD 1.00	諸料金 (円) USD 0.95																																		
日本円換算額合計 (円) 295																																									
受付日印 Date Stamp																																									
No commercial value for customs purpose only.																																									
<p>* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *</p>																																									
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。</p>																																									
<p>受付局控 10年保存</p>																																									



* E N 2 9 8 1 7 6 0 7 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 7 2 2 1 6 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 221 665 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2024	月 (Month) 01	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						To (Addressee) Name & Address		
TEL +82-70-8094-1892		FAX						Seongcheol Ahn Seongcheol Ahn Room 1703, Building 101, Shinan Apartment, 15, Gongneung-ro 2ra-gil, Jungnang-gu, Seoul		
								Postal Code 02036		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2701-7508			
Health food				2		USD6.86	FAX 010-2701-7508			
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	786 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意!	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中	Total number of pieces	(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
<p>----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----</p>										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN297221665JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Seongcheol Ahn Seongcheol Ahn Room 1703, Building 101, Shinan Apartment, 15, Gongneung-ro 2ra-gil, Jungnang-gu, Seoul 02036, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2701-7508 FAX 010-2701-7508					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 1	USD USD 3.43 1.00	USD USD 6.86 1.00
総合計 (Total)			3		USD 7.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 9 7 2 2 2 1 6 6 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 221 665 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2024 01 12	

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 02036

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-2701-7508

FAX 010-2701-7508

Health food

2

USD6.86

Health food

1

USD1.00

No commercial value for customs purpose only.

商品見本 Commercial sample
 販売品 Sale of goods
 返送品 Returned goods
 その他 Others
 書類 Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

786 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。



* E N 2 9 7 2 2 1 6 6 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 297 221 665 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	

切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様までお渡しください。

切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください



* E N 2 9 7 2 2 1 6 6 5 J P *

お届け先

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
内容品詳細	HSコード HS tariff number
Health Food	適度量 Quantity
Health Food	個数 Number of items
Health Food	正味重量 Net weight
Health Food	内容品の価格 Value
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
合計金額 (円)	
日本円換算合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
786	

No commercial value for customs purpose only.



内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 3 5 3 1 6 6 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 293 531 667 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2024	月 (Month) 01	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g		合計金額	Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 38688		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8878-8914			
Health food				3		USD 12.36	FAX 010-8878-8914			
Health food				1		USD 1.00	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円)			
							Total Value	1336 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意 !	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
<p>----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----</p>										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN293531667JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung Room 501, Secret Villa, 11-8, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong) 38688, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-8878-8914 FAX 010-8878-8914		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 4.12 1.00	USD USD 12.36 1.00
総合計 (Total)			4		USD 13.36

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 9 3 5 3 1 6 6 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 293 531 667 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
2024 01 12	

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量
Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mail
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 38688

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8878-8914

FAX 010-8878-8914

Health food

3

USD12.36

Health food

1

USD1.00

内容品種別
Contents type

- 贈物 Gift
- 売り品 Sale of goods
- 返送品 Returned goods
- 商品見本 Commercial sample
- その他 Others
- 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

1336 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

番目
/ 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

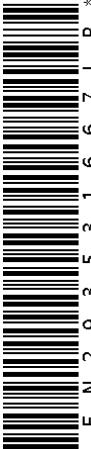
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	Country KOREA
135-0064		日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		



* E N 2 9 3 5 3 1 6 6 7 J P *

お問い合わせ番号 : EN 293 531 667 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	Country KOREA	
135-0064		TEL 010-8878-8914	FAX 010-8878-8914
内容品詳細	HSコード HS tariff number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円)
Health Food		3	USD12.36
Health Food		1	USD1.00
No commercial value for customs purpose only.			
お届け先 Hong Sook-kyung Hong Sook-kyung Room 501, Secret Villa, 11-8, Jangsan-ro 4-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong)			
郵便料金 (円) 諸料金 (円)			
日本円換算額合計 (円) Total Value 1336 Yen			

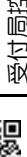


内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN	TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。			
135-0064			

* 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

受付局控
10年保存



* E N 2 9 3 5 3 1 6 6 7 J P *



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 7 5 8 0 9 7 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 580 972 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2024	月 (Month) 01	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN						To (Addressee) Name & Address		
TEL +82-70-8094-1892		FAX						Seo Se-jin Seo Se-jin Room 1201, Building 102, 331, Dangjinjungang 2-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Wondang-dong, Parkville Apartment)		
								Postal Code 31771		
Country KOREA										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8776-3137			
Health food				2		USD8.66	FAX 010-8776-3137			
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！	この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.				
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										
社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認										

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN297580972JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Seo Se-jin Seo Se-jin Room 1201, Building 102, 331, Dangjinjungang 2-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Wondang-dong, Parkville Apartment) 31771, KOREA					
TEL 010-8776-3137 FAX 010-8776-3137					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 1	USD USD 4.33 1.00	USD USD 8.66 1.00
総合計 (Total)			3		USD 9.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode representing the journal issue number.

お問い合わせ番号
(item number) EN 297 580 972 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 01 12	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Seo Se-jin Seo Se-jin Room 1201, Building 102, 331, Dangjinjungang 2-ro, Dangjin-si, Chungcheongnam-do (Wondang-dong, Parkville Apartment)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 31771			
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の箇数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8776-3137
Health food				2		USD8.66	FAX 010-8776-3137
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.							966 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開港される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

番目 個中
Total number of pieces

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

KOREA

日付印 Date Stamp



お問い合わせ番号(item number) : EN 297 580 972 JP

お客さまへお渡しください。
付印を押印し、
社員の方へ】



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 480 012 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 01 12

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Bang Jiwon
Bang Jiwon
Room 1605, Building 404, 34, Nongogae-ro
68beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Nonhyeon
Central View)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 21667

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-3400-0944

FAX 010-3400-0944

Health care goods

1

USD1.63

Health food

1

USD1.00

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN298480012JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Bang Jiwon Bang Jiwon Room 1605, Building 404, 34, Nonggae-ro 68beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Nonhyeon Central View) 21667, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3400-0944 FAX 010-3400-0944		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health care goods Health food			1 1	USD USD 1.63 1.00	USD USD 1.63 1.00
総合計 (Total)			2		USD 2.63

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 480 012 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2024 01 12					
				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Bang Jiwon Bang Jiwon Room 1605, Building 404, 34, Nongogae-ro 68beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Nonhyeon Central View)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 21667			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3400-0944
Health care goods				1		USD1.63	FAX 010-3400-0944
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		日本円換算合計 (円) Total Value	
				番目 個中 Total number of pieces		263 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 298 480 012 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *	
お届け先 Vtopia (Vibex Seiyaku) Vtopia Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	
郵便料金 駆除料金 (円) 諸料金 (円)	
お届け先 Bang Jiwon Bang Jiwon Room 1605, Building 404, 34, Nongogae-ro 68beon-gil, Namdong-gu, Incheon (Nonhyeon-dong, Nonhyeon Central View) Postal Code 21667 Country KOREA TEL 010-3400-0944 FAX 010-3400-0944	
内容品詳細 HSコード 適度額 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円)	
Health care goods Health Food	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) 263	
受付日付印 Date Stamp	
* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *	
* E N 2 9 8 4 8 0 0 1 2 J P *	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 8 3 3 8 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 298 338 904 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2024 01 12
Time 24 Building	受付時刻 Time mailed
2-4-32 Aomi	時 (hour)
Koto-ku	分 (Minute)
Tokyo	総重量 Total gross weight
Postal Code 135-0064	g 合計金額 Postage Paid
TEL +82-70-8094-1892	円 (yen)
FAX	Country KOREA

郵便料金	諸料金
合計金額 Postage Paid	円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Nasu
Nasu
Room 604, 18,
Jegi-ro 5ga-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jegi-dong,
Red Pine)

Postal Code 02473

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

Health food
Health food
Health food
Health food

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-9203-2210
FAX 010-9203-2210

内容品種別
Contents type
 贈物
Gift
 売壳品
Sale of goods
 返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample
 その他
Others
 書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 1090 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の説明・確認
・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN298338904JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Nasu Nasu Room 604, 18, Jegi-ro 5ga-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jegi-dong, Red Pine) 02473, KOREA	TEL 010-9203-2210 FAX 010-9203-2210				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Health food			1 1 1 1	USD 3.30 USD 3.30 USD 3.30 USD 1.00	USD 3.30 USD 3.30 USD 3.30 USD 1.00
総合計 (Total)			4		USD 10.90

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 9 8 3 3 8 9 0 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 298 338 904 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額	郵便料金	諸料金	
		2024	01	12			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight					
		To (Addressee) Name & Address					
		Nasu Nasu Room 604, 18, Jegi-ro 5ga-gil, Dongdaemun-gu, Seoul (Jegi-dong, Red Pine)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 02473		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				1	USD3.30	TEL 010-9203-2210	
Health food				1	USD3.30	FAX 010-9203-2210	
Health food				1	USD3.30	内容品種別 Contents type	
Health food				1	USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
		No commercial value for customs purpose only.					商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物					日本円換算合計(円) Total Value 1090 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

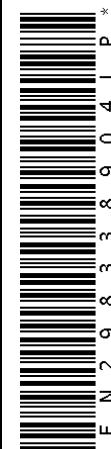
EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA	日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		<p>* E N 2 9 8 3 3 8 9 0 4 J P *</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 298 338 904 JP

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-9203-2210	FAX 010-9203-2210
内容品詳細	HSコード	発送地	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
Health Food		USD3.30	田(円) (Postage)
Health Food		USD3.30	田(円) (Postage)
Health Food		USD1.00	田(円) (Postage)
		日本円換算合計(円) Total Value 1090	
内容品詳細		正味重量	損害要償額 (円)
Health Food		1	USD3.30
Health Food		1	USD3.30
Health Food		1	USD1.00
		No commercial value for customs purpose only.	
		 <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 5 7 6 1 2 5 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 295 761 257 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 2024	月 (Month) 01	日 (Date) 12	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)						総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)						To (Addressee) Name & Address					
Time 24 Building						Geonwoo Kim Geonwoo Kim Room 1002, Building 102, 266, Gangnam-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Koaru Edu City)					
2-4-32 Aomi						Postal Code 50146					
Koto-ku						Country KOREA					
Tokyo						Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4368-7080 FAX 010-4368-7080				
Health food				3		USD9.09	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				
Health food				3		USD9.09	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
Health food				3		USD9.09					
Health food				1		USD1.00					
							日本円換算合計 (円) Total Value 2827 Yen				
No commercial value for customs purpose only.											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.				この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces								社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN295761257JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Geonwoo Kim Geonwoo Kim Room 1002, Building 102, 266, Gangnam-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Koaru Edu City) 50146, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4368-7080 FAX 010-4368-7080					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food		3	USD	3.03	USD 9.09
Health food		3	USD	3.03	USD 9.09
Health food		3	USD	3.03	USD 9.09
Health food		1	USD	1.00	USD 1.00
総合計 (Total)			10		USD 28.27

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 9 5 7 6 1 2 5 7 J P *

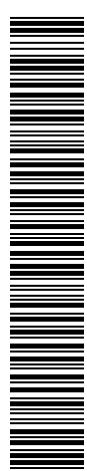
お問い合わせ番号
(item number) EN 295 761 257 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 01 12			損害要償額			郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Geonwoo Kim Geonwoo Kim Room 1002, Building 102, 266, Gangnam-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Koaru Edu City)</p>								
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX			JAPAN			Postal Code 50146 Country KOREA		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4368-7080 FAX 010-4368-7080
					3	USD9.09		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 売り品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					3	USD9.09		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					3	USD9.09		
					1	USD1.00		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 295 761 257 JP	
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

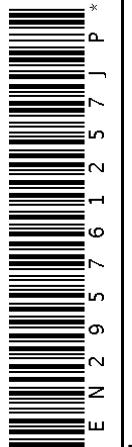


* E N 2 9 5 7 6 1 2 5 7 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Geonwoo Kim Geonwoo Kim Room 1002, Building 102, 266, Gangnam-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Koaru Edu City)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 295 761 257 JP	
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	

* E N 2 9 5 7 6 1 2 5 7 J P *

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お届け先 Geonwoo Kim Geonwoo Kim Room 1002, Building 102, 266, Gangnam-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Koaru Edu City)	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX	JAPAN Country KOREA 日付印 Date Stamp
 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 295 761 257 JP	
 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。	
ご依頼主	



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

.JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

* E N 2 9 9 1 5 5 2 0 0 | P

お問い合わせ番号

(item number) FN 299 155 200 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 2024	月(Month) 01	日(Date) 12	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)				総重量 Total gross weight		g		合計金額 Postage Paid 円(yen)	
Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address shimYuliyaEvgenevn shimYuliyaEvgenevn Building 2007, Room 1301, The stage , Sujain, Gosan, 25, Suam-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 11800	
TEL +81-70-8028-0952	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8399-3144		
Health food				3		USD8.85	FAX 010-8399-3144		
Health food				1		USD1.00	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							985 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
						社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認			

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

2 税關告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN299155200JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +81-70-8028-0952 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): shimYuliyaEvgenevn shimYuliyaEvgenevn Building 2007, Room 1301, The stage , Sujain, Gosan, 25, Suam-ro, Uijeongbu-si, Gyeonggi-do 11800, KOREA	TEL 010-8399-3144 FAX 010-8399-3144				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 2.95 1.00	USD USD 8.85 1.00
総合計 (Total)			4		USD 9.85

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

* E N 2 9 9 1 5 5 2 0 0 J P *お問い合わせ番号
(item number) EN 299 155 200 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 01 12	Date mailed	損害要償額	郵便料金	諸料金	
		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address shimYuliyaEvgenevn shimYuliyaEvgenevn Building 2007, Room 1301, The stage , Sujain, Gosan, 25, Suam-ro, Ui jeongbu-si, Gyeonggi-do						
Postal Code 135-0064		JAPAN	Postal Code 11800			
TEL +81-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				3	USD8.85	TEL 010-8399-3144 FAX 010-8399-3144
				1	USD1.00	内容品種別 Contents type <input checked="" type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 985 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy)	
		正に受領いたしました。	切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様までお渡しください。		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	お届け先 Postal Code 11800
			お届け先 Postal Code 11800
		日付印 Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 299 155 200 JP

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Date stamp	TEL 010-8399-3144 FAX 010-8399-3144	日本円換算合計 (円) Total Value 985 Yen
135-0064 TEL +81-70-8028-0952 FAX		内容品詳細 Health Food Health Food	HSコード Health Food Health Food	損害要償額 (円) USD8.85 USD1.00
		正味重量 Gross weight	正味重量 Gross weight	郵便料金 (円) Postage USD1.00
		個数 Number of items contained	個数 Number of items contained	諸料金 (円) Other charges USD0.00
				総重量 Total gross weight
				合計金額 Total amount
				受付日印 Date stamp
				No commercial value for customs purpose only

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存

* E N 2 9 9 1 5 5 2 0 0 J P *



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

× E Z N T G C S D F R P L ×

お問い合わせ番号
(item number) EN 296 075 649 JP

.JAPAN

職権により開くこと
May be opened officially

JAPAN POST

山折り後、専用パウチに入れてください。

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN296075649JP			
TEL +81-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Nam Kyungran Nam Kyungran Room 604, Building 105, Hangang Geukdong Apartment, 38-6, Toseong-ro, Songpa-gu, Seoul 5536, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4575-3310 FAX 010-4575-3310		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 2.95 USD 1.00	USD 2.95 USD 1.00
総合計 (Total)			2		USD 3.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 296 075 649 .JP

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
FMS受取書 (Sender's Copy) ②

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中

正に愛領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。

A standard linear barcode oriented vertically, consisting of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 296 075 649 JP

Name Nam Kyungran Nam Kyungran Room 604, Building 105, Hangang Geukdang Apartment, 38-6, Toseong-ro, Songpa-gu, Seoul		Postal Code 5536	
Country KOREA		TEL 010-4575-3310 FAX 010-4575-3310	
		<p><input type="checkbox"/> 損害要賠額 (円)</p> <p><input type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 商品原本 USD2.95</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 USD1.00</p> <p><input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 請願 USD0.00</p> <p><input type="checkbox"/> 日本円換算額合計 (円)</p>	
		<p>郵便料金 (円) <input type="checkbox"/> 郵便料金 (円) 田 (yen) 合計 (JPY) 税込重量 (Gross Weight) (Postage)</p> <p>田 (yen) 受付白印田 Date Stamp</p>	
		395	
		for business purpose only.	



内閣員十名が御馳走一通貰ふ。主計局、候除職の御詔内に付、御出され御懇意が御スニテ一同當り。主計